

SCHEDE DI DATI DI SICUREZZA

1 Identificazione della sostanza/preparato e della società/impresa

Nome del Prodotto:	DUAL PURPOSE PLUS
Foglio numero:	571166 10. 0. 7
Utilizzazione della sostanza/preparato:	Trattamento Olio Combustibile
Codice del Prodotto:	571166 (25 liter), 571182 (210 liter)
Field 1:	Wilhelmsen Ships Service AS
Field 2:	Strandveien 20, N1324 Lysaker, Norway, Tel:(+47) 67 58 45 50
Nome del fornitore:	Wilhelmsen Ships Service AS
Indirizzo del fornitore:	Willem Barentszstraat 50 3165AB Rotterdam
	The Netherlands
Telefono:	+31 10 4877 777
Fax:	+31 10 4877 888
Responsabile:	Patrick Rijdsdijk, Product HSE Manager, Tel.:+31 6 349 440 35
Email:	Patrick.Rijdsdijk@Wilhelmsen.com
Telefono d'Emergenza:	**ONLY TO BE USED IN CASE OF AN INCIDENT** NCEC: +44 1865 407333, CHEMTREC (800) 424 9300 American Chemistry Council +1 703 527 3887, Greece +30 210 7793777

2 Indicazione dei pericoli

Nocivo

- Odore: Ha l'odore di idrocarburo
- Aspetto: Liquido, buio, marrone, insolubile in acqua
- Contatto con gli occhi: Causa arrossamento ed irritazione
- Contatto con la pelle: Il contatto prolungato con la pelle risulterà nella rimozione dei grassi cutanei, il che conduce all'irritazione, ed in alcuni casi, a dermatite
- Inalazione: Grave esposizione potrebbe causare anestesia, Può causare polmonite cronica, Può causare tosse, Può causare nausea/vomito
- Ingestione: Nocivo: può causare danni polmonari se ingerito (R65), L'ingestione di quantità significative potrebbe causare polmonite cronica

Classificazione della sostanza o miscela

- Council Directive 1999/45/EEC Classification, packing and labelling of dangerous preparations.
-
- Contiene 2-piperazin-1-yletilamina: può produrre una reazione allergica.

Rischio

- Nocivo: può causare danni polmonari se ingerito (R65)
- L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle (R66)

Sicurezza

- Non respirare i vapori/aerosolazioni (S23)
- Non respirare i spruzzi/nebbioline (S23)
- Non respirare i gas (S23)
- Usare indumenti protettivi e guanti adatti e proteggersi gli occhi/la faccia (S36/37/39)
- In caso di ingestione non provocare il vomito: consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta (S62)

3 Composizione/informazione sugli ingredienti

Nome chimico	Concentrazione	CAS No.	EC No.	Rischio*	Simbolo
Naphtha (petroleum), hydrodesulfurized heavy	60-100	64742-82-1	265-185-4	65, 66	Xn
N-Oleyl-1,3-diaminopropane	0-1	7173-62-8	230-528-9	22, 34, 50	C, N
2-piperazin-1-yletylamina	0,05	140-31-8	205-411-0	21/22, R-34, R-43, 52/53	C

*Vedere Sezione 16

4 Interventi di pronto soccorso

Contatto con la pelle

- Togliere immediatamente gli abiti contaminati ed inzuppare l'area interessata della pelle con acqua abbondante
- Gli abiti contaminati devono essere lavati prima del riuso
- Ricorrere al medico se l'irritazione persiste

Contatto con gli occhi

- Se la sostanza è entrata negli occhi, lavare immediatamente con acqua abbondante per almeno 15 minuti
- Lavare bene gli occhi sollevando le palpebre
- In caso di dubbi o se i sintomi persistono, consultare un medico

Ingestione

- Se si verifica il vomito girare il paziente sul fianco
- Ottenere l'aiuto immediato del medico
- Dare acqua abbondante da bere
- NON provocare il vomito.
- Non provocare mai il vomito in una persona incosciente o darle da bere dei liquidi

Inalazione

- Portare il paziente all'aria fresca
- Ottenere le cure del medico se si verificano effetti nocivi

Generalità

- In caso di incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta (S45))

5 Misure antincendio

- Punto di autoaccensione >200 gradi C
- Punto di infiammabilità >62 gradi C (CC)
- Si può formare/Si possono formare ossidi di carbonio, Si può formare/Si possono formare anidride carbonica
- In caso di incendio usare spruzzi o nebbia d'acqua, schiuma resistente all'alcol, sostanza chimica secca o anidride carbonica (S43)
- Non usare getti d'acqua
- Cercare di evitare se possibile che l'acqua di scolo entri nelle fognie
- I vapori sono più pesanti dell'aria e possono coprire distanze notevoli verso una sorgente d'accensione e ritorno di fiamma
- Indossare una tuta protettiva per sostanze chimiche e maschera respiratoria con pressione superiore a quella atmosferica

6 Misure in caso di dispersione accidentale

Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

- Indossare abiti di protezione come indicato alla Sezione 8.
- I vapori sono più pesanti dell'aria e possono coprire distanze notevoli verso una sorgente d'accensione e ritorno di fiamma

6 Misure in caso di dispersione accidentale (....)

Precauzione ambientale

- Non permettere l'ingresso nelle fogne pubbliche e nei corsi d'acqua

Azioni immediate

- Contenere quanto versato con ogni mezzo possibile

Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

- Assorbire la sostanza rovesciata con materiale inerte e rimuovere servendosi di un badile
- Ventilare l'area e lavare il luogo della perdita quando la raccolta del materiale è completa

Precauzioni speciali

- Non permettere l'ingresso nelle fogne pubbliche e nei corsi d'acqua
 - Indossare abiti di protezione come indicato alla Sezione 8.
-

7 Manipolazione e immagazzinamento

Precauzioni per la manipolazione sicura

- Evitare il contatto con pelle & occhi (S24/25)
- Si devono avere disponibili bicchierini per il lavaggio degli occhi
- Indossare abiti di protezione come indicato alla Sezione 8.

Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

- Conservare soltanto nel contenitore originale in luogo fresco e ben ventilato (S3/9/49)
 - Conservare il recipiente ben chiuso (S7)
 - Tenere lontano da fiamme libere, superfici calde e fonti di innesco.
-

8 Controllo dell'esposizione/protezione individuale

Parametri di controllo

- Naphtha (petroleum), hydrodesulfurized heavy
TLV (TWA) 275 mg/m³ ()

Controllo dell'esposizione

- Non si richiede ventilazione speciale a meno che il prodotto non venga usato in forma nebulizzata

Controllo dell'esposizione professionale

- Non si richiede alcuna maschera respiratoria a meno che il soggetto non sia a contatto con la nebbia della sostanza
- Durante le fumigazioni/polimerizzazioni usare un apparecchio respiratorio adatto (S42)
- Indossare abiti di protezione adatti, inclusa la protezione degli occhi/della faccia e guanti (si raccomandano neoprene o nitrile)



Guanti



Indumenti



Occhiali



Vietato fumare

9 Proprietà fisiche e chimiche

- Odore: Ha l'odore di idrocarburo
 - Aspetto: Liquido, buio, marrone, insolubile in acqua
 - pH - non applicabile
 - Punto di ebollizione da 170 °C a 210 °C a 760 mm Hg
 - Insolubile nell'acqua
 - Densità 0,825-0,845 g/cm³ a 20 gradi C
 - Punto di infiammabilità >62 gradi C (CC)
 - Punto di autoaccensione >200 gradi C
 - Limite inferiore d'esplosività 0.6 % (in aria) Limite superiore d'esplosività 7 % (in aria)
-

10 Stabilità e reattività

- Questo articolo è considerato stabile in normali condizioni
-

10 Stabilità e reattività (...)

- Tenere lontano da fiamme libere, superfici incandescenti o calde
 - Vedere Sezione 5
-

11 Informazioni tossicologiche

Informazioni sugli effetti tossicologici

- Non c'è alcun dato sperimentale

Inalazione

- L'inalazione dei vapori dei solventi può essere motivo di nausea, mal di testa e stordimento

Contatto con la pelle

- Il contatto prolungato con la pelle risulterà nella rimozione dei grassi cutanei, il che conduce all'irritazione, ed in alcuni casi, a dermatite
- Contiene 2-piperazin-1-yletilamina: può produrre una reazione allergica.

Contatto con gli occhi

- Causa irritazione

Ingestione

- Pericolo di aspirazione
 - Nocivo: può causare danni polmonari se ingerito (R65)
-

12 Informazioni ecologiche

Ecotossicità

- Può avere gravissime ripercussioni sull'ambiente acquatico
- Questo prodotto contiene ingredienti classificati dalla UE come pericolosi per l'ambiente.
- LC50 (pesce) (N-Oleyl-1,3-diaminopropane) <1 mg/l (96 hr)
- LC50 (Daphnia magna) (N-Oleyl-1,3-diaminopropane) <1 mg/l (48 hr)
- Biodegradability. OECD-test. 28 days 20% Diethylhydroxylamine
- LC50 (pesce) (Naphta) 10-100 mg/l (96 hr)

Persistenza e degradabilità

- I componenti di questo prodotto sono prontamente biodegradabili.

Mobilità nel suolo

- Insolubile nell'acqua

Altri effetti avversi

- Non sono previsti problemi ambientali se il prodotto viene impiegato/ maneggiato correttamente. Nell'impiego per cui il prodotto è stato concepito, non verrà immesso nell'ambiente.
-

13 Osservazioni sullo smaltimento

Metodi di trattamento dei rifiuti

- Smaltire questo materiale e relativi contenitori in un punto di raccolta rifiuti pericolosi o speciali autorizzati
- I rifiuti devono essere trattati secondo le leggi locali, statali o nazionali

Classificazione

- Classe di rifiuto UE: 07.01
 - Questo materiale e/o il suo contenitore devono essere smaltiti come rifiuti pericolosi
-

14 Informazioni sul trasporto

Precauzioni speciali per gli utilizzatori

- Non classificato come pericoloso a trasportare
-

15 Informazioni sulla normativa

15 Informazioni sulla normativa (...)

Classificazione ed etichettatura

- Council Directive 1999/45/EEC Classification, packing and labelling of dangerous preparations.
- Riferirsi alla vigente Direttiva sulle sostanze pericolose (67/548/CEE)
- This Safety Data Sheet has been prepared in accordance with article 31 and annex II in REACH and Directive 453/2010/EU.

Sicurezza

-

16 Altre informazioni

Testo dei codici R e S utilizzati nella presente scheda tecnica: R21/22: Nocivo a contatto con la pelle e per ingestione; R22: Nocivo per ingestione; R34: Provoca ustioni; R43: Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle; R50: Altamente tossico per gli organismi acquatici; R52/53: Nocivo per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico; R65: Nocivo: può causare danni polmonari se ingerito; R66: L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle.

Le informazioni fornite sul prodotto in questa Scheda di Dati di Sicurezza sono state raccolte in base alle conoscenze dei singoli componenti

I dati qui indicati si basano su conoscenze ed esperienze attuali. Questa Scheda di Dati di Sicurezza descrive il prodotto in termini di requisiti di sicurezza e non costituisce una garanzia relativamente alle proprietà dei prodotti

I dati qui indicati sono validi solo se i prodotti vengono usati per l'applicazione/le applicazioni appropriata/e. Il prodotto non viene venduto come adatto per altre applicazioni - tale uso potrebbe causare rischi non menzionati in questa scheda. Non usare per altre applicazioni senza consultare il produttore.